

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 17 (1895)
Heft: 51

Anhang: Erste Beilage zu Nr. 51 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vor Weihnachten.

Run zählt das Kind die Tage
Bis zu der heil'gen Nacht:
„Lieb' Mütterlein, o sage,
Was mir der Christ gebracht?“
Und wenn der Abend graut,
So sieht es oft im Dunkeln
Des Christkinds Flügel funksen,
Das durch die Scheiben scheint,
Von innen und vorst die Liebe,
Und süß ist ihre Müh,
Man spürt ein still' Getriebe
Im Hause spät und früh;
Das Kindlein lacht im Traume,
Die Mutter wacht, zu schmücken
Mit himmlidem Entzücken
Den bunten Weihnachtsbaum.
Von mag der Winter stürmen:
Man schlägt sein sicheres Dach;
Mag draußen Schnee sich türmen,
Man wärmt sich im Gemach;
Man rückt bei Lampenschein,
Bei des Kamines Flammen
Nur inniger zusammen
Im trauten Kämmerlein.
Und ob der Tag sich kürzet,
Man sitzt am Tisch im Kreis;
Den langen Abend würzet
Geplauder laut und leis:
Man träumt und flüstert sacht
Von tausend Herrlichkeiten,
Die heimlich sich bereiten
Im dunkeln Schöß der Nacht.
Und ist die Zeit vollendet,
Heißt's: Kinder, kommt herein! —
Wie stuzen sie, gebendet
Vom goldenen Wunderstein;
Sie stehen wie im Traume,
Sie sehn ihr kühstes Hosen
Erfüllt und übertröffen
Um lichterhellen Baum.

Karl Gerot.

Briefkasten der Redaktion.

Herrn G. S. in A. Wir besprechen grundsätzlich nur diejenigen Bücher, die uns zur Prüfung zugestellt werden, zudem ist es nicht möglich, Bücher, die erst wenige Tage vor Weihnachten eingehen, noch zu durchlesen und zu besprechen. Sie müssen daher entschuldigen.

Frl. A. G. in S. Konnte mit knapper Not vor Thorchluss noch eingestellt werden. Ihre so liebvollen Wünsche ver danken und erwiedern wir herzlichst. Nächstes über eine Ihrer Fragen kommt nächstens brieflich.

An verschiedene. Die Fragen für den Sprechsaal drängen sich. Wir müssen wohl oder übel die zuletzt eingegangenen auf nächste Nummer verschieben, um für Anderweitiges noch Raum zu gewinnen.

Cicero in B., Frl. G. S. in S. und Hrn. F. S. in G. Bei der großen Frequenz des Sprechsaals seitens unserer wenigen Abonnenten werden Sie doch wohl begreifen, daß wir die Berechtigung zur freien Benutzung dieser Abteilung unseres Blattes von der Bezahlung des Abonnements abhängig machen. Wir gewähren

dieses Recht nur den Abonnenten. Das Vierteljahr kostet Fr. 1.50. Sobald Ihre Namen in unseren Listen figurieren, stehen wir gerne zu Ihren Diensten.

Frau G. M. in L. Sie haben uns Freude gemacht mit Ihrem L. Briefe. Möchte doch auf Weihnachten noch recht vielen ihr Sorgenstein vom Herzen fallen. Es ist hübsch, daß Sie in Ihrer Idylle unser gedachten, die wir in der Arbeit fast erstickten. Wir erwarten gerne Ihre weiteren Kündungen.

Frau G. S. in Sp. Ihre Mitteilungen erfreuen uns mehr, als wir Ihnen sagen können. Freuen Sie sich nun mit den Ihrigen Ihres wieder gewonnenen Glückes. Wir sind durch den schönen Erfolg für unsere Mühe rechtlich belohnt; doch wissen wir Ihnen herzlichen Dank für das Beste, Ihre „treue Beraterin, die liebe Schweizer Frauen-Zeitung“, auch anderen nahe zu bringen, die nach einer Wendung zum Bessern seufzen. Die gehandete Abrechnung ist dankend notiert, und das Blatt soll rechtzeitig zur Belehrung expediert werden.

Frau G. S. in B. Sie zaubern uns den Herbst im Winter! Empfangen Sie den herzlichsten Dank für Ihre liebenswürdige Überraschung und für die von so freundlichen Worten des Anerkennung begleiteten Wünsche, die wir aufs allerbeste erwiedern. Ihre Frage gelangte noch rechtzeitig zur Aufnahme.

Erica von der Helden. Sie haben uns eine gar liebe Überraschung bereitet. Zehn lange Jahre haben Sie, die damals Zehnjährige, Ihre „liebe Frau Redaktörin“, wie Sie sagen, und deren eines Töchterchen in so freundlicher Erinnerung behalten. Das ist erstaunlich. Nein, Sie brauchen wirklich nicht zu fragen, ob wir uns Ihrer noch erinnern. Wir thun es noch recht lebhaft. Jenes Töchterchen, das Ihnen damals mit einem Brieflein der Mutter Bild sandte, hat kürzlich den Flug übers Meer unternommen, wo sie nun, in liebem Verwandtenkreis stehend, das Leben mit hellen Augen an sieht, im ersten Befreien, anderen zu nützen und ihre Kenntnisse zu erweitern. Auch sie wird sich Ihrer jugendlichen unbefannten Korrespondentin von damals noch mit Vergnügen erinnern. Mitten in der

Redaktionsarbeit stehend, war es nicht möglich, Ihre freundliche Sendung eingehend zu prüfen; aber schon ein kurzer Blick darin hat uns nach einem freien Stündchen ungeduldig gemacht. Sie werden so bald wie möglich weiteres von uns vernehmen. Inzwischen Ihnen und den lieben Ihrigen unsern herzlichen Gruß.

Freue Leserin in T. Wie wahr ist doch das Wort und wie kostlich die Erkenntnis dieser Wahrheit: „Thränen um andere weinen können, macht auch einen Teil unseres Glücks aus“. Ja, bekennen wir es nur offen, die Fähigkeit, uns für andere und mit anderen zu freuen, für andere und mit anderen zu leiden, enthält das einzige dauernde, das wahre Glück des Menschen, und dieses Glück vermögen wir uns zu erhalten bis zum letzten Schlag des Herzens. Des streben Menschen Aufgabe ist es, jeden begangenen Fehler zu einer weiteren Stufe zur selbsterworbenen Tugend zu machen. Menig sein, heißt ein Kämpfer sein, und zwar zweimal ein Kämpfer gegen das eigene Selbst, und wer da schließlich zum Sieger wird, der hat seinen Lebenszweck erreicht. Der größte Hemmschuh der eigenen Befrömigung ist der Unifan, daß man den Feind anderer immer mehr Aufmerksamkeit schenkt und Bedeutung heimt als seinen eigenen, währendem die uns tagtäglich störenden Fehler unserer Nachbarn gerade die Stufen sind, die uns ohne Um- und Nebenweg zur Höhe führen. — Die gestellte Frage soll Ihre direkte Erledigung finden. Inzwischen herzlichen Gruß.

Junge Hausfrau in B. Wenn Ihnen das Reimachat mit Salma Kopisch verursacht, so verwenden Sie zu diesem Zwecke Kartoffelwasser. Schälen Sie mehrere große, rohe Kartoffeln, waschen Sie dieselben, und reiben Sie auf einem Reibeisen. Auf das Geriebene schütten Sie reines Wasser, rütteln die Kartoffeln tüchtig darin um, benegen Sie damit einen reinen, wofflen Lappen und reiben die Tücher damit ab. Nachher mit sauberem Wasser abgepult und mit reinem Tuch oder Leder nachgetrocknet, sieht das Tücher wieder frisch aus, ohne daß Firnis oder Farbe davon gelitten hätten.

Spaß in B. Sie sehen Ihren Wunsch erfüllt.

Berner Leinwand für Tisch, Bett u. Küche; zu Fabrikpreisen. Muster versendet franko und empfiehlt sich, besonders für Aussteuern, Hermann Losinger, Burgdorf, Kt. Bern.

Neuheiten in Seidenstoffen
weiße, schwarze und farbige jeder Art zu wirklichen Fabrikpreisen an Garantie für Echtheit und Solidität von 55 Cts bis Fr. 18 p. M. Beste und direkteste Bezugsquelle für Private. Tausende von Anerkennungsschreiben. Muster franko. Welche Farben wünschen Sie bemustert?

Adolf Grieder & Cie., Seidenstoffen, Fabrik-Union, Zürich, Königl. Spanische Hoflieferanten. (490)

Kräftigungskur bei Lungenleiden.

1918 Herr Dr. Egenolf in Kelkheim a. Taunus schreibt: „Von Dr. Hommel's Hamatogen kann ich nur Gutes berichten. Bei beginnender Lungentuberkulose, wo der Appetit völlig daneblerdig und ich schon viele Stomachika erfolglos gebraucht hatte, hob sich der Appetit und das Allgemeinbefinden sehr.“ Depots in allen Apotheken.

⇒⇒ Weihnachtsstoff-Geschenke ⇐⇒

10 Meter Baumwolltuch Fr. 1.80 (804)
in Waschstoff in modern p. m à 35—55 Cts.
Kleider- in Wollgewebe gediegen p. m à 65 Cts.
Stoffe in Wollgewebe feiner Arten p. m à 95—1.75
Muster franko zu Diensten. Oettinger & Co., Zürich.

Allen an Skrofeln und Rachitis

2] Leidenden können wir vertrauensvoll eine Kur mit **Golliez' Nusschalensirup** empfehlen, welcher verdorbenes oder unreines Blut in kurzer Zeit wieder herstellt. Er ersetzt vollständig den Leberthran, wird leicht verdaut und von jedermann gerne genommen. In Flaschen à Fr. 3.— und Fr. 5.50, allein echt mit der Marke „2 Palmen“, in den Apotheken.

Hauptdepot: **Apotheke Golliez in Murten.**

Probe-Exemplare

der „Schweizer Frauen-Zeitung“ werden auf Verlangen jederzeit gerne gratis und franko zugesandt.

GUTE SPARSAME KÜCHE

Maggis Suppenwürze ist einzig in ihrer Art, um jede Suppe und jede schwache Fleischbrühe augenblicklich gut u. kräftig zu machen, — wenige Tropfen genügen. — Leere Original-Fläschchen à 90 Rappen werden zu 60 Rappen u. diejenigen à Fr. 1.50 zu 90 Rappen in den meisten Spezerei- und Delikatessgeschäften nachgefüllt.

* Maggis Suppenrollen sind, dank ihrer Vorzüglichkeit, zum täglichen Gebrauchsartikel geworden; — neuestens wird nun von verschiedenen Seiten der Versuch gemacht, minderwertige Nachahmungen davon in den Handel zu bringen, — man verlange deshalb ausdrücklich **Maggis Suppenrollen**. [35a]

GRAND PRIX: INTERNAT. AUSSTELLUNG BORDEAUX 1895. — GRAND PRIX: INTERNAT. AUSSTELLUNG LYON 1894. — HORS CONCOURS WELTAUSSTELLUNG PARIS 1889.

Französischer Lehrer

sucht Pension; er würde gegen seinen Unterhalt französischen Unterricht erteilen. Man würde auf einen Tausch eingehen. Sich zu wenden an [1016] A. Bolle, Banguier, Bayards (Neuchâtel).

Eine tüchtige, junge Tochter sucht mit bescheidenen Ansprüchen Stelle in einem Laden, gleichviel welcher Branche. Sich gefl. zu wenden an 1019] Siméon Diener, Asyl Blumenau, Fischenthal.

Ein Fräulein, gesetzten Alters, von gründlicher Bildung, erfahrene Primar- und Institutslehrerin, gelernte Damenschneiderin und in Bureauarbeiten bewandert, beider Sprachen mächtig, von angenehmer Erscheinung und von achtbarer Seite empfohlen, sucht eine ihren Fähigkeiten angemessene Stellung, wo sie ihre Kenntnisse und Erfahrungen für andere nutzbringend anwenden kann. Sie ist arbeitswillig und im stande, ein ihr geschenktes Vertrauen nach jeder Richtung zu rechtfertigen. [1013]

Allg. Töchterbildungsanstalt Zürich V.

Kunst- und Frauenarbeits-Schule. Vorsteher: Ed. und E. Boos-Jegher.

Beginn neuer Kurse am 6. Januar. Gründliche, praktische Ausbildung in allen weiblichen Arbeiten für das Haus oder besondere Beruf. Wissenschaftliche Fächer, hauptsächlich Sprachen, Buchhaltung, Rechnen etc. 13 Fachlehrerinnen und Lehrer. Internat und Externat. — Auswahl der Fächer freigestellt. (H 3323 Z) [1014]

Kochschule. Bis jetzt über 2200 Schülerinnen ausgebildet. Programme in vier Sprachen gratis. Jede nähere Auskunft wird gerne erteilt.

Tramwaystation Theaterplatz. — Telephon. — Gegründet 1880.

Verkauf nur an Wiederverkäufer.

Der unfehlbarste Fleckenreiniger ist das automatisch wirkende „Aphanizone“ das in allen Apotheken und Drogerien zu haben ist.

Mit meinem „Feueranzünder“ mache ich unfehlbar Kohlenfeuer ohne Holz oder Papier.

Empfehle auch „Wintersportsartikel“ [1005]

und zwar echt norwegische Schneeschuhe und Zubehör, Laufstäbe, Kunst- und Schnelllaufschiesschuhe, patent, zerlegbare Rennwölfe. (H 5535 Z)

General-Depot: Joseph H. Nebel, 43 Stockerstrasse Zürich Bleicherwegplatz.

Verkauf nur an Wiederverkäufer.

Eine ganz vorzügliche, fertige Fleischbrühe erhält man augenblicklich mit **Maggis Bouillon-Kapseln** (Fleischextrakt in Portionen) zu 15 und zu 10 Rappen.

Die wissenschaftlich und in den Handarbeiten gebildete, jüngste Dame sucht Stelle als Gesellschafterin bei einer Dame, welche den Winter im Süden bringt. Gefl. Anfragen an Frl. J. Baumann, Steig, Schaffhausen. [1022]

Mode-Geschäft.

In St. Gallen ist ein alrenommiertes Modegeschäft mit treuer prima Kundenschaft, sehr hübscher und praktischer Ladeneinrichtung und kleinem Warenlager, ausnahmsweise billig zu verkaufen. Für einige Personen eine sichere Existenz. Kann auch geführt werden, ohne den Beruf zu kennen. Gefl. Offerten sub Chiffre Z 2874 G an Haasenstein & Vogler, St. Gallen, erbeten. [1012]

Die ganz fetten **Vacherins**

der Käserei des Charbonnières, diplomierte Marke, sowie andere prima Qualitäten aus dem Jura werden durch den Käsehändler Rigaud-Schneberger, rue petit St. Jean 13, Lausanne, in Kisten von 3 Ko. à Fr. 1.40 per Ko. gegen Nachnahme versandt. Bei Abnahme von 50 Ko., nach Qualität das Ko. Fr. 1.25 bis 1.35. (H 13909 L) [975]

Frauenarbeitsschule St. Gallen.

Arbeitslehrerinnenkurse.

Beginn des Kurses für Lehrerinnen an Realschulen: **7. Januar 1896.**
" " " " " Primarschulen: **6. Mai 1896.**

Kursprogramm:
I. Wollenarbeit und Stricken Januar bis April 1896 (nur für Reallehrerinnen).
II. Handnähen und Flicken Mai bis August 1896
III. Maschinennähen Septbr. bis Dezbr. 1896 } für beide Kategorien.
IV. Kleidermachen Januar bis April 1897
Methodik 2 Stunden, Pädagogik 1 Stunde, Deutsch 2 Stunden, Zeichnen 3 Stunden per Woche, Mai 1896 bis April 1897.

a) **Schulgeld** für den ganzen Kurs **Fr. 60.—**
b) **Maschinenniete** " **15.—**
c) **Schulgeld** für Wollarbeit und Stickern " **15.—**

Anmeldungen sind zu richten an **Frl. Ida Kleb**, Frauenarbeitsschule St. Gallen: [986]
von Reallehramtskandidatinnen bis **25. Dezember 1895.**
Primarlehramtskandidatinnen " **25. April 1896.**
St. Gallen, Dezember 1895.

Die Kommission.

Frauenarbeitsschule St. Gallen.

Am **7. Januar 1896** beginnen neue Kurse für
I. Handnähen und Flicken, täglich 8—12 und 2—5 Uhr.
II. Maschinennähen, do.
III. Kleidermachen, do.
IV. Wollarbeiten, 4 halbe Tage per Woche.
V. Flicken, do.
VI. Zuschneiden, in getrennten Abteilungen a) Frauen- und Kinderkleider,
b) Knabenkleider,
c) Weisszeug,

je 2 Abende à 2 Stunden per Woche.
VII. Nähstube: Ausbessern alter und Erstellen neuer Arbeiten, je 3 Abende à 2 Stunden per Woche.
VIII. Nähshule: Systematischer Arbeitsunterricht für Mädchen unter 16 Jahren, 3 Abende à 2 Stunden per Woche.
Schulgeld für die Kurse I, II und III **Fr. 20.—**, IV und V **Fr. 5.—**, VI, VII und VIII **Fr. 2.—**
Anmeldungen sind zu richten an **Frl. Ida Kleb**, Frauenarbeitsschule. Das **Schulgeld ist bei der Anmeldung zu entrichten.**
St. Gallen, Dezember 1895.

Die Kommission,

Schweiz. Gemeinnütziger Frauenverein.

Koch- und Haushaltungsschule

Buchs bei Aarau.

Beginn des 27. Kurses am **6. Januar 1896.** Anmeldungen sind zu richten an die Direktion der Haushaltungsschule Buchs, welche nähere Auskunft erteilt und Prospekte versendet. [959]

A. DINSER St. Gallen z. Pelikan **MÖBEL MAGAZIN** der Ostschweiz
lieftet seine seit 30 Jahren bekannten, streng soliden, reellen Salons, Wohn-, Schlaf- u. Speisezimmer, gute Aussteuern extra billig
Sessel in 40 Sorten **Spiegel** mit extra **Polsterarbeiten** **Geschenkartikel** in enormer Auswahl
Lager 400-800 dicke Gläser alles billigst, mit Garantie. — Franko per Bahn. [288]

„New Enterprise“
Fleischhackmaschine, verzinnt.

Besteht nur aus
zwei Teilen.
Die Montierung ist die
denkbar einfachste.



Diese Maschine
schneidet spielend
1 Kilo Fleisch
in zwei Minuten.

[993]

Preis Fr. 7.50

frankopr. Post.

LEMM-MARTY, Multergasse, ST. GALLEN.



Gesündeste Binde.

Namentlich auf die Reise sehr zu empfehlen.
900) Sehr beliebt (H 3542 Z) und allen anderen Systemen vorgezogen.
Preis per Paket Fr. 1.30; Gürtel 80.
H. Brupbacher & Sohn, Zürich.

Vorzügliches Festgeschenk für Herren. Elegante Neuheit.

Dokumenten-Ordner

zur sichern, äusserst bequemen Aufbewahrung und schnellen Auffindung aller wichtigen Papiere. Nur ein Griff genügt, um Schriftstücke heranzunehmen und fortzulegen, wenn man sich dieses vorzüglichen Ordners bedient.

Preis: Fr. 6.50, Fr. 8.50, Fr. 10.—. [997]

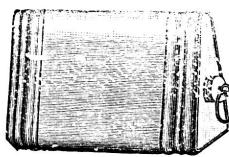
Als Spezialität fabriziere diese Dokumenten-Ordner.
Carl Kaethner, Wartstrasse 20, Winterthur.

Universal WÄRMEFLASCHE Meteor

bei

Lemm-Marty
Multergasse 4
St. Gallen

Aeusserst
praktische
Neuheit!



Als Bett- und Fusswärmer sehr zweckmässig, weil sie nicht nur gelegt, sondern auch gestellt werden kann. Es ist dadurch ermöglicht, die ganze Fusssohle sowohl im Sitzen, als Liegen anlegen zu können.

Preise per Stück franko per Post:

Aus gewöhnlichem, verzinktem Stahlblech	Fr. 3.40	aus starkem Stahlblech mit Leinenüberzug	Fr. 6.50
„ starkem „	4.70	„ „ Plüschüberzug „ 8.—	
„ „ emailliertem „	7.—	„ „ Kupfer „ 9.50	

BILLARDS

von

F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN.

Permanente Ausstellung von 40—60 neuen Billards von Fr. 600—2000, von 20—30 umgeänderten Billards von Fr. 300—700. 1994
Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehöden. Illustrierte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis und franko. Miete. — Tausch. — Reparaturen. (H 5404 Y) Telephon. Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. Telephon.

Für praktische Weihnachtsgeschenke

empfehle

Kinder-Lederschürzen und Lätzchen } aus bestem weichem Leder geschnitten; gar nie brüchig zur Schonung der Kleider.

F. X. Banner, Lederschürzenfabrikation, Rorschach.

Alleinverkauf für St. Gallen:

J. Säker-Zollikofer, Speisergasse.

Niederlagen werden allertorts zu errichten gesucht.

• Allen Kaffeetrinkern •

bestens empfohlen!

• Schweizer Kaffeegewürz

von

E. WARENWEILER-KREIS, KRADOLF.

Käuflich zu haben in d. Handlungen in Einmachgläsern u. Paketen. Ein Gratismuster erhält jedermann franko, der seine Adressenkarte einsendet oder seine genaue Adresse ohne weitere Bemerkung auf einem Blatt in offenem Couvert, mit 2 Cts. frankiert, dem Fabrikanten zugehen lässt. [611]

Reform-Sohle.

Beste Einlegesohle. Warm und trocken, waschbar. Kein Geruch. Für die kalte Jahreszeit die beste Sohle. (924 H. BRUPBACHER & SOHN, Zürich. (H 4884 Z)

Malaga

dunkel und rotgolden, unter Garantie der Echtheit, per Flasche Fr. 2 bei Joseph Griesser-Margraf, 958] z. Appenzellerhof, St. Gallen.

Als passendes und nützliches

Festgeschenk

empfehle meine

Flaum-Stepp-Decken

in feinem Baumwollsatini, uni od. bedruckt Seidenatin " " " " " in prachtvoller und solider Ausführung in beliebiger Grösse erhältlich per Decke 1009] von Fr. 22 an bei (H 5557 Y) **Carl Müller**, Fabrikant, Burgdorf. Katalog und Muster franko.

Carpentiers

Haushaltungsbuch

mit Vorwort von Pfarrer Fr. Hemmann, ist wegen seiner Übersichtlichkeit und Einfachheit das zweckmässigste und darum beliebteste Haushaltungsbuch. (M 1156 Z) [922

Ausgaben à Fr. 2.— und Fr. 3.— Zu beziehen durch die meisten Parierhandlungen.

Verlag von

Paul Carpentier, Bücherfabrik, Zürich.

Wo nicht erhältlich, liefern direkt.

Gutes
Bündner-Birnbrot
(H 1275 Ch) und
feine Gugelhöpfe

empfehlen zu billigsten Preisen

Schwestern Reinhardt, Regierungsplatz, Chur.

Reiner leichtlöslicher
CACAO
MÜLLER & BERNHARD
Chocoladen überall zu haben.

[156]

Dipl. u. gold. Medaille Venedig 1894.
Goldene Medaille Wien 1894.

Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten liefern schnell, prompt und billig [139 Buchdruckerei Wirth A.-G., St. Gallen.



Petersgraben 37 **BASEL** Petersgraben 37
(Schweiz)
Bureaux und Magazine

Teleg. Adress: Thee — Basel.

Telephon 1135.

ST. LUDWIG
Elsass (Deutschland)
Bureaux und Magazine

Teleg. Adress: Thee — St. Ludwig.

Die London Tea Company,

die bereits in allen grossen Städten Englands Dépôts unterhält, erlaubt sich hiemit Ihnen anzuseigen, dass die Vergrösserung ihrer Güterkomplexe in China, Indien und Ceylon, sowie um Lieferungen franko und zollfrei nach Deutschland und der Schweiz zu machen, sie veranlasste, obige Filialen zu errichten.

Ihr Bestreben und Zweck werden sein, dem konsumierenden Publikum den direkten Bezug aus erster Hand zu ermöglichen. Das grossartige Verkaufsresultat, welches in den letzten 9 Jahren durch den direkten Verschleiss, verbunden mit geringen Geschäftskosten, in der Schweiz erzielt wurde, setzt die Company in die angenehme Lage, zu untenstehenden Engrospreisen in Détail an das konsumierende Publikum in versiegelten etikettierten Blechbüchsen abzugeben.

Ferner bemerken wir Ihnen, dass die verschiedenen Sorten verschiedene Charakter besitzen, die einen geben die Stärke, die anderen die Frühlingsblüten, das Bouquet und Aroma; im übrigen ist nicht immer gesagt, dass wenn der Thee dem Auge gefällt, er dem Gaumen auch entspricht. Um einen wirklich guten Thee zu erlangen, ist es nötig, dass solcher von verständiger Hand und mit den nötigen Maschinen und Kenntnissen, für welche die Company auf das beste gesorgt hat, zu den feinsten Mängeln gebildet wird. Dieses gibt unseren Thees die Eigenschaften: **Reich in Farbe und Stärke, Reich in Bouquet, Reich in Allem**; das vereint, sind die Natureigenschaften aller guten Thees, welche neue Lebenskraft dem Herz, den Nerven und Gehirn verleihen.

Wollen Sie gütigst uns mit einem Probeauftrag beehren, oder erlauben Sie uns doch wenigstens, die Bitte an Sie zu richten, sich der Mühe zu unterziehen, unsern Thee mit Ihrem jetzigen in Preis und Qualität, Stärke und Aroma gef. zu vergleichen, und würden wir uns schmeicheln, wenn Sie kleine Proben recht bald von uns verlangen würden, die wir Ihnen mit Vergnügen sofort, ohne Berechnung, franko zukommen liessen. Wir senden grössere Muster von je 50 Gramm der 4 courantesten Sorten franko gegen Einsendung von Fr. 1.25 in Briefmarken. Wir sind zum voraus überzeugt, dass unsere Preise und Qualität, gegen Ihren jetzigen Bezug, Sie in Staunen setzen würden. Wir geben uns der angenehmen Hoffnung hin, dass Sie Ihren Bedarf in Thee bei uns decken werden, und sichern wir Ihnen zum voraus die reelleste und prompteste Bedienung zu.

Gütige Bestellungen, sowie Briefe sind zu adressieren an die Tit.

London Tea Company, Basel.

Preis-Liste der Thee-Ernte 1895—1896:

	Per Pfund Fr.	Per Pfund Fr.	
Nr. I. Strong good Congou	1.80	IV. Delicious Souchong	3.50
Recht gut reinschmeckend.		Very pure China Tea.	
„ II. Superb London Melange	2.50	„ V. Lapsang Souchong rough	3.75
Assam. Souchong und grün Imperial.		finest Russian Melange.	
„ III. Hotel Thee Souchong	2.50	„ VI. Extra choicest Ceylon Pekoe	5.50
Kräftig und vorteilhaft für grössern Bedarf.		Delicate in flavor and perfume.	
„ III. Imperial grüner Perl-Thee	3.—	„ VII. Choice Assam Pekoe	3.80
Fein aromatisch.		Rein indischer Thee, sehr kräftig und gehaltvoll.	

Die Preise verstehen sich per Pfund, garantiertes Nettogewicht, bei Abnahme von mindestens 1 Kilo franko geliefert nach allen Gegenden der Schweiz.

Zahlbar netto comptant nach erhalten Waren.

Verpackung 1/2 Kilo in Stänni, 1 Kilo in Blechbüchsen, von 4 Kilo an aufwärts in Originalkisten.

Wir empfehlen Nr. II als leicht zum Genuss mit Backwerk, Nr. IV eine Melange der feinsten chinesischen Qualitäten, das Billigste und Beste in Existenz, als Damen-Thee einzig in seiner Art, das Resultat einer 20jährigen Erfahrung; Nr. V herb sehr gehaltvoll für Herren; Nr. VI feinster Gesellschafts-Thee, hoch aromatisch, reinste und vorzüglichste Mai-Ernte mit ausgezeichnetem Blütenaroma, wird selbst den verwöhntesten Theekenner befreidigen.

[947]



Für Backwerke:

Mandeln
Haselnusskernen
Anis
Koriander
Gewürze
Orangeat
Citronat
Weinbeeren
Korinthen
Sultaninen
Presshefe
täglich frisch
Carl Alder
St. Gallen, 9 Speisergasse 9, St. Gallen.
Telephon! Telephon!

NB. Frische Sendungen von Stockbutter und Eltern erhalten je Mittwochs und Samstags. [996]

Schöne Weihnachtsarbeit
Tischgedecke
Büffettdecken
Vorhänge
brodert auf **Heureka-Stoff**, welcher sich wie kein anderer hiefür eignet. Man verlange gef. Muster. (H 5310 Z) [974]
H. Brupbacher & Sohn, Zürich.

Die pat. Heureka-Artikel.

An den Erfinder der Heureka-Artikel in der Schweiz!
Da mir die genaue Adresse unbekannt, so hoffe dennoch, die nachstehende Bestellung auf Heureka-Wäsche werde den richtigen Weg finden, zumal Ihre Fabrikate so vorteilhaft bekannt sind. Wollen Sie mir demnach senden. (Folgt Bestellung.) Genehmigen Sie, Wohlgegen, die Versicherung etc.

Frau Pastor M. in Dlzn., Prov. Pommern.

Aus dem Kreise der Leserinnen meiner beiden Hausfrauzeitungen bin ich jüngster Zeit mehrfach um Mitteilung und Beschreibung Ihrer anderweitig so rühmlich bekannten Heureka-Artikel gebeten worden. Diesen Wünschen werde ich gerne nachkommen und sie über die Anwendbarkeit, Zweckmässigkeit und den hygienischen Wert Ihrer Erzeugnisse so eingehend als möglich ins klare setzen. Ella v. Kronburg, Eutin (Holstein). [754]

H. Brupbacher & Sohn, Zürich. (H 3691 Z)



Das neueste u. lehrreichste Spiel

ist ganz entschieden das **Geographie-Spiel**. Serie I, 600 Fragen aus **Geographie und Geschichte der Schweiz**. Dieses Spiel ist infolge seiner Reichhaltigkeit und trotz dessen Einfachheit ganz besonders zu empfehlen. Mit Randeggers Schulkarte B à Fr. 2.50, ohne Karte à Fr. 2.— franko gegen Nachnahme zu haben bei

[1017]

J. C. Forster, Rosenbergstrasse 53 b, St. Gallen.

In St. Gallen liegt das Spiel zur Einsicht auf bei

Hr. Wehrli, Pedell, Knabenrealschule, Bürgli.

Das Appenzeller Sonntagsblatt

(34ster Jahrgang.)

Expedition Pflugasse 1, Basel (früher in Heiden)

ist das **verbreitetste** und bei seiner Reichhaltigkeit **billigste** Sonntagsblatt der Schweiz. Es erscheint jeden Samstag in mehr als 20,000 Exemplaren. Jeden Monat bringt es als **Gratisbeilage** den prächtig **illustrierten Hausfreund**.

Das Abonnement beträgt Fr. 4.— per Jahr. Wenn 10 oder mehr Exemplare unter **einer Adresse** bezogen werden, beträgt der Preis per Blatt nur Fr. 2.60 jährlich, so dass sich die Einzelnummer mit Einschluss der Gratisbeilage des Illustr. Hausfreundes nur auf 5 Cts. stellt, zudem kommt auf je 10 Exemplare noch 1 **Frelexemplar**.

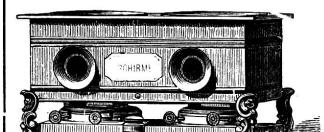
Neueintretende Abonnenten erhalten das Blatt bis Ende dieses Jahres **gratis**. Auch versendet die Expedition an solche, die 10 oder mehr Abonnenten sammeln wollen, zum Bezug des Blattes unter **einer Adresse**, **Probeblätter** während einigen Wochen gratis und franko.

Einzelabonnements nimmt jedes Postbüro entgegen, Bestellungen für mehrere Blätter unter **einer Adresse** müssen direkt an die **Expedition in Basel** gerichtet werden. (H 4414 Q) [103]



Fr. 4.95
Für nur 200 Stück hocheine Flora-Cigarren, 50 feine Couverts, 50 Bogen Papier, 10 hoch. Gratulationskarten, 1 Tabakpfeife, 1 Paket feiner Tabak, 1 Nickel-Feuerzeug mit Bieruhr, 1 Wunder-Cigarrenspitz, alles zusammen statt Fr. 9.60 nur Fr. 4.95. (06491F) [103]

End-Huber, Muri (Aarg.).



Petrolapparate

bester Konstruktor,

Petrolheizöfen,

aller Art nützliche Festgeschenke

in [106]

Haushaltungs- und Küchen-gegenständen

gegen bestens

Aug. Schirmer, Flaschner,

Metzgerg. II u. 13, St. Gallen.

Chemiserie — Bonneterie
GEORG FRANKENBACH
 Basel 42 Aeschenvorstadt 42 Basel
 Grösstes Herren-Ausstattungs-Geschäft am Platze.
 Pariser Chemiserie nach Mass in vollendetster Ausführung.
 Geometrische Körpermessung, in den schwierigsten Fällen passend.
 Spezialität in allen Herren-Artikeln, [618]
 Touristen-Hemden und Unterkleider. Herren-Crayatzen u.
 Handschuhe — Herren-Höschen — Socken — Taschen-
 tücher etc. — Versand nach auswärts gegen Nachnahme.
 Telefon 697. (H 2446 Q) Georg Frankenbach, Chemiser.

H-O **H-O**

Werte Hausfrau!
 Haben Sie schon **H-O** (Hornbys Oatmeal) ver-
 wendet? Noch nicht? So thun Sie es ja baldigst, da-
 mit auch Sie es schätzen lernen! (H 2457b Q) [638]
 Erhältlich in allen grösseren Spezerei- und Kolonialwarenhandlungen.

A. Ballié
 Möbel- und Bronzewarenfabrik
 (H 2457 a Q) 29 Freiestrasse 29
 „Zum Ehrentels“
Basel.

Komplette Einrichtungen von Wohnungen in geschmack-
 vollster Ausführung eigener Komposition.
 Holz- und Stahlfabrik, Skulpturen, Bananen (Täfer und
 Decken), Leuchter, Möbelbeschläge in allen Metallen, Balkons,
 Pavillons, Portale etc. in Schmiedisen werden aufs feinste in
 meinen Werkstätten angefertigt.
 Tapeten in allen Genres (Tentures, Tapisseries artistiques),
 Portiere, Vorhänge aller Art, Teppiche, Faïences, zu Zimmerdekoration sind in schönster Auswahl in meinen
 Magazinen vorrätig. (627)
 Grosses Lager in prachtvollen orientalischen Stickereien und
 echten alten persischen Teppichen.
 Preisvoranschläge gratis. — Zeichnungen stehen zu Diensten

Lausanne.
Villa Erica.

Höheres Töchterinstitut zur gründlichen Er-
 lernung der französischen Sprache, Musik, Eng-
 lisch- und Malunterricht. Gesunde Lage, prächtige
 Aussicht. Zahlreiche Referenzen.
 606] Adresse: Mlle Kunzli. (H 4728 L)

Jede Dame sollte die Taillen Ressorts
 „La Veritable“
 tragen. (H 2447 Q) [613]

Ausgezeichnetes Fabrikat.

✓ Zerreißt die Kleider nicht. ✓

Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei
 Sprenger-Bernet, St. Gallen.
 Sorgfältige, schnelle Bedienung.
 Vorzügliche Einrichtung. [610]

Kanapees und Matratzen
 werden solid und billig aufgearbeitet. [611]
 August Oberli, Sattler, Lämmlistrünen 44 c.

Broderien
 für Damen- und Kinderwäsche, solid und billig.
 Auswahlsendungen. [612]
 J. Engell, St. Gallen, Rosenbergstrasse 56.

Pensionat für junge Töchter in Genf.
 Villa Clairmont, 33 Chemin de Champel 33.
 Fräulein Borch nimmt eine beschränkte Zahl
 Mädchen (12—15) auf und bietet denselben alle Vor-
 teile einer sorgfältigen Unterrichtung und Erziehung.
 Geräumiges Haus, komfortable Einrichtung, grosser
 Garten, prachtvolle Lage in der Nähe der Stadt.
 Ta Referenzen zur Verfügung. (H 3963 X) [605]

Wiener Patience

ausgezeichnetes, haltbares Konfekt von feinstem
 Aroma, per 1/2 Kilo 2 Fr., empfiehlt bestens! [156]
Carl Frey, Konditor, Neugasse, St. Gallen.
 Prompter Versand nach auswärts!
 Telefon!

→ **Vorhangstoffe** ←
 eigenes und englisches Fabrikat, crème und weiss,
 in grösster Auswahl, liefert billigst das Rideaux-
 Geschäft [362]

J. B. Nef, z. Merkur, Herissau.
 Muster franco. Etwelche Angabe der Breiten erwünscht.

Laubsäge

— Utensilien, Werkzeuge, Holz in Nussbaum, Ahorn, Linde, Mahagoni, Vorlagen auf Papier und auf Holz lithographiert, empfiehlt
 in grosser Auswahl. [389]

Lemm-Marty — 4 Multergasse 4 — St. Gallen.
 Preislisten auf Wunsch franco.

Verkauf per Meter! **Damen-Loden** Anfertigung
 nach Mass!

Für Promenade, Reise, Touren etc. elegante und praktische
 engl. tailor made Costume

Jaquettes, Staub- und Regenmäntel etc.

Jordan & Cie., Bahnhofstrasse 77, Zürich.
 Spezialität: Loden und Cheviots.
 Muster-Depots in St. Gallen: Frau Witwe Christ, Florastrasse 7,
 und Frau Gehrold, Robes, Marktgasse. (622)



Basel **Alfred Anner** gegenüber der Hauptpost.
 Rödengasse 3. vormals M. Bloch. (H 2449 Q)
 Musikalien- und Instrumentenhandlung, Leihanstalt.
 Günstige Abonnementsbedingungen, billige Postabonne-
 ments für Auswärtige. Grosse Auswahl in Klaviermusik,
 Streich- und Blasinstrumente. [620]
Cigarren! **Cigarren!**
 Alpenklub, hochf., 10er 100 Stück Fr. 4.70
 Edelweiss Herzog, 7er 100 " " 3.10
 Präsident Rosalo 100 " " 2.60
 Viktoria Bresil 200 " " 3.10
 Flora Riva 200 " " 3.10
 Flora Riva feinste 200 " " 2.60
 5 K. extra feine Rauchtabak 4.50
 NB. Zu jeder Sendung 1 Weihnachtsgeschenk gratis! (1921
 0 F 6500) **End-Huber, Muri** (Aargau).

Was, Wo und Wie

Sie annoncieren mögen, unterlassen Sie nicht, sich der bewährten Vermittlung des Hauses

Haasenstein & Vogler

erste und älteste Annonen-Expedition zu bedienen, das Inserat in sämtlichen Zeitschriften befördert, auch bei Benützung vieler Journale nur eines einzigen Manuskriptes bedarf und bei umfangreichen Aufträgen höchsten Rabatt gewährt.
 Dasselbe ist unzweifelhaft am ehesten in der Lage, bei aller Garantie für raschste und zuverlässigste Ausführung wirkliche Vorteile zu gewähren, und, wo es gewünscht wird, kompetenten Rat zu erteilen.

Gebrüder Hug & Co., Basel.

Grösste Auswahl

Pianos — Harmoniums
 vorzügliche Schweizer Pianos von Fr. 700. — an.
 (H2452Q) Schulharmonium von Fr. 110. — an. [619]

621] Offeriere franco Bestimmungsstation echten
Malaga rotgold

à Fr. 24 das Originalfasschen von 16 Liter, versehen mit der offiziellen Ursprungsmarke. Grosses Lager in Madère, Muscat, Porto, sowie in naturreinen Tischweinen. (H5998X) A. Rothacher, Petit Lancy, Genève.

Für 6 Franken

versendende franco gegen Nachnahme
 bitte 5 K. f. Toilette-Abfall-Seifen
 (ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der
 feinsten Toilette-Seifen). (H 6252Z) [613]
 Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Agence des pensionnats [609]

Founex-Genève. (H5135X)
 Gräfisauskünfte üb. Pensionen, Institute f. Fräulein u. junge Leute. Vertrauenshaus.

Wallis.

Kollegium Ste-Marie in Martigny-Ville.
 Den katholischen Eltern der deutschen Schweiz, die
 ihre Söhne zur Erlernung der französischen Sprache in die
 westliche Schweiz schicken wollen, bietet das Institut Ste-
 Marie in Martigny-Ville (Wallis), geleitet von Brüdern der
 Gesellschaft Mariä, in Bezug auf Erziehung und Unterricht
 in alle wünschenswerten Gattungen. Unterricht im Piano, in
 der Violine, sowie in der englischen und lateinischen Sprache
 werden auf Verlangen erteilt. Nähore Auskünfte erteilt der
 Direktor der Anstalt (H 4756 L) [607] E. Mariaux.

Patentierte

Stahlguss-Kochgeschirre

bieten gegenüber den emallierten infolge ihrer
aussserordentlichen Dauerhaftigkeit und Billigkeit wesentliche Vorteile, erfordern solche keine Ver-
 zimmung und rosten niemals. — General-Depot bei:
J. Debrunner-Hochreutiner.

Eisenhandlung, St. Gallen. [948]

(H2451Q) Dr. med. J. U. Hohls 21 (615)
Blutreinigungspulver,
 Erfunden in 40jahr. Praxis erprobt, ist ein unbedingt sicher
 wirkendes Präparat gegen alle von Unreinheit der Blut-
 röhren, Geschwüre u. Krankheiten. Heilungsschläge jed. Art, Ge-
 schlechts- u. krebsartige Krankheiten. Flecken, offene Füsse, hart-
 nackige Wurzelsitzungen, Kräne, Kinder die so gefährlich Skrofeln,
 böse Augen, Ohren, Nasen etc. werden damit wirksam
 bekämpft. Atteste von Gelehrten gratis. Zu beziehen
 in Schacht. à Fr. 1.55 d. d. St. Johann-Apotheke, Basel.